IEC 60350-1

Edition 3.0 2023-03
REDLINE VERSION

INTERNATIONAL STANDARD

colour inside

Household electric cooking appliances – Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

ICS 97.040.20

ISBN 978-2-8322-6699-1

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCES –

Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This redline version of the official IEC Standard allows the user to identify the changes made to the previous edition IEC 60350-1:2016+AMD1:2021 CSV. A vertical bar appears in the margin wherever a change has been made. Additions are in green text, deletions are in strikethrough red text.

IEC 60350-1 has been prepared by subcommittee 59K: Performance of household and similar electrical cooking appliances, of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2016 and Interpretation Sheet 1:2021. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) new definitions for heating function, eco function and definitions relevant for low power mode considerations are amended in Clause 3;
b) order of clauses is changed;
c) revision of 5.3;
d) update of 6.2 in order to improve the reliability of volume measurement;
e) removal of 6.7, Level of shelf;
f) revision of Clause 7 concerning the accuracy of **eco functions** with residual heat use;
g) revision of Clause 8 in order to improve the reliability of the method for measuring the energy consumption, especially regarding anti-circumvention;
h) unique energy consumption measurement for all **heating functions** and **eco functions** with an indication of the energy consumption for a temperature increase of 165 K (compared to 155 K currently for forced air circulation function, for example), which results in higher energy consumption values compared to the previous edition;
i) R_y replaced by L^* in Clause 9 and reference to IEC TS 63350;
j) cooking time for reference measurement introduced for broccoli in Clause 10;
k) yellow part replaced by hue angle value in Clause 10;
l) requirements for digital assessment (see former 7.5.3.6.3) are obsolete as specified in IEC TS 63350;
m) revision of Clause 14 (Consumption measurement of low power modes, previous Clause 12);
n) former Annex G (informative) is cancelled due to the fact that this method for measuring an associated activity has been not applied;
o) former Annexes B and F are obsolete, up-to-date shade charts are specified in IEC TS 63350;
p) former Annex E will be substituted by a supporting document located on the IEC's website.

The document contains supplementary material highlighted by notes indicating the link.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
59K/365/FDIS	59K/370/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

Words in **bold** in the text are specifically defined in Clause 3.

A list of all parts in the IEC 60350 series, published under the general title *Household electric cooking appliances*, can be found on the IEC website.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCES –

Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

1 Scope

This part of IEC 60350 specifies methods for measuring the performance of electric **cooking ranges**, **ovens, steam ovens,** and **grills** for household use.

NOTE 1 This document is also applicable to portable appliances with similar functionalities that were previously covered by the withdrawn IEC 61817.

The **ovens** covered by this document ~~may~~ can be with or without microwave function.

Manufacturers ~~should~~ are expected to define the primary cooking function of the appliance – microwave function or thermal heat. The primary cooking function ~~should be~~ is measured with an existing method according to energy consumption. If the primary cooking function is declared in the instruction manual as a microwave function, IEC 60705 is applied for energy consumption measurement. If the primary cooking function is declared as a thermal heat, then IEC 60350-1 is applied for energy consumption measurement.

If the primary function is not declared by the manufacturer, the performance of the microwave function and thermal heat ~~should be~~ is measured as far as it is possible.

NOTE 2 For measurement of energy consumption and time for heating a load (see Clause 8), this document is furthermore not applicable to:

– microwave combination function;
– **ovens** with reciprocating trays or turntable;
– **small cavity ovens** (see 3.16);
– **ovens** without adjustable temperature control;
– **heating functions** and **eco functions** other than defined in this document;
– appliances with only solo **steam function**.

NOTE 3 This document does not apply to

– microwave ovens (IEC 60705).

This document defines the main performance characteristics of these appliances that are of interest to the user and specifies methods for measuring these characteristics.

This document does not specify a classification or ranking for performance.

~~NOTE 3 Some of the tests which are specified in this standard are not considered to be reproducible since the results may vary between laboratories. They are therefore intended for comparative testing purposes only.~~

NOTE 4 This document does not deal with safety requirements (IEC 60335-2-6 and IEC 60335-2-9).

NOTE 5 Appliances covered by this document ~~may~~ can be built-in or for placing on a working surface or the floor.

NOTE 6 There is no measurement method for the energy consumption for grilling and **steam functions** available.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies.

For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

~~IEC 60584-2, *Thermocouples – Part 2: Tolerances*~~

IEC 60584-1, *Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances*

IEC 62301:2011, *Household electrical appliances – Measurement of standby power*

IEC TS 63350:2022, *Household electrical appliances – Specification of the properties of a digital system for measuring the performance*

IEC 63474[1], *Electrical and electronic household and office equipment – Measurement of networked standby power consumption of edge equipment*

ISO 80000-1:2009, *Quantities and units – Part 1: General*

~~CIE 15, *Colorimetry*~~

[1] Under preparation. Stage at the time of publication: IEC CDV 63474:2022.

IEC 60350-1

Edition 3.0 2023-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

colour inside

Household electric cooking appliances – Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

Appareils de cuisson électrodomestiques – Partie 1: Cuisinières, fours, fours à vapeur et grils – Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

IEC 60350-1:2023-03(en-fr)

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCES –

Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60350-1 has been prepared by subcommittee 59K: Performance of household and similar electrical cooking appliances, of IEC technical committee 59: Performance of household and similar electrical appliances. It is an International Standard.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2016 and Interpretation Sheet 1:2021. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) new definitions for heating function, eco function and definitions relevant for low power mode considerations are amended in Clause 3;
b) order of clauses is changed;
c) revision of 5.3;
d) update of 6.2 in order to improve the reliability of volume measurement;
e) removal of 6.7, Level of shelf;

f) revision of Clause 7 concerning the accuracy of **eco functions** with residual heat use;

g) revision of Clause 8 in order to improve the reliability of the method for measuring the energy consumption, especially regarding anti-circumvention;

h) unique energy consumption measurement for all **heating functions** and **eco functions** with an indication of the energy consumption for a temperature increase of 165 K (compared to 155 K currently for forced air circulation function, for example), which results in higher energy consumption values compared to the previous edition;

i) R_y replaced by L^* in Clause 9 and reference to IEC TS 63350;

j) cooking time for reference measurement introduced for broccoli in Clause 10;

k) yellow part replaced by hue angle value in Clause 10;

l) requirements for digital assessment (see former 7.5.3.6.3) are obsolete as specified in IEC TS 63350;

m) revision of Clause 14 (Consumption measurement of low power modes, previous Clause 12);

n) former Annex G (informative) is cancelled due to the fact that this method for measuring an associated activity has been not applied;

o) former Annexes B and F are obsolete, up-to-date shade charts are specified in IEC TS 63350;

p) former Annex E will be substituted by a supporting document located on the IEC's website.

The document contains supplementary material highlighted by notes indicating the link.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
59K/365/FDIS	59K/370/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

Words in **bold** in the text are specifically defined in Clause 3.

A list of all parts in the IEC 60350 series, published under the general title *Household electric cooking appliances*, can be found on the IEC website.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

HOUSEHOLD ELECTRIC COOKING APPLIANCES –

Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills – Methods for measuring performance

1 Scope

This part of IEC 60350 specifies methods for measuring the performance of electric **cooking ranges**, **ovens, steam ovens,** and **grills** for household use.

NOTE 1 This document is also applicable to portable appliances with similar functionalities that were previously covered by the withdrawn IEC 61817.

The **ovens** covered by this document can be with or without microwave function.

Manufacturers are expected to define the primary cooking function of the appliance – microwave function or thermal heat. The primary cooking function is measured with an existing method according to energy consumption. If the primary cooking function is declared in the instruction manual as a microwave function, IEC 60705 is applied for energy consumption measurement. If the primary cooking function is declared as a thermal heat, then IEC 60350-1 is applied for energy consumption measurement.

If the primary function is not declared by the manufacturer, the performance of the microwave function and thermal heat is measured as far as it is possible.

NOTE 2 For measurement of energy consumption and time for heating a load (see Clause 8), this document is furthermore not applicable to:

– microwave combination function;
– **ovens** with reciprocating trays or turntable;
– **small cavity ovens** (see 3.16);
– **ovens** without adjustable temperature control;
– **heating functions** and **eco functions** other than defined in this document;
– appliances with only solo **steam function**.

NOTE 3 This document does not apply to

– microwave ovens (IEC 60705).

This document defines the main performance characteristics of these appliances that are of interest to the user and specifies methods for measuring these characteristics.

This document does not specify a classification or ranking for performance.

NOTE 4 This document does not deal with safety requirements (IEC 60335-2-6 and IEC 60335-2-9).

NOTE 5 Appliances covered by this document can be built-in or for placing on a working surface or the floor.

NOTE 6 There is no measurement method for the energy consumption for grilling and **steam functions** available.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60584-1, *Thermocouples – Part 1: EMF specifications and tolerances*

IEC 62301:2011, *Household electrical appliances – Measurement of standby power*

IEC TS 63350:2022, *Household electrical appliances – Specification of the properties of a digital system for measuring the performance*

IEC 63474[1], *Electrical and electronic household and office equipment – Measurement of networked standby power consumption of edge equipment*

ISO 80000-1:2009, *Quantities and units – Part 1: General*

[1] Under preparation. Stage at the time of publication: IEC CDV 63474:2022.

SOMMAIRE

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

_____

APPAREILS DE CUISSON ÉLECTRODOMESTIQUES –

Partie 1: Cuisinières, fours, fours à vapeur et grils – Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

AVANT-PROPOS

1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets.

L'IEC 60350-1 a été établie par le sous-comité 59K: Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques et similaires de cuisson électrique, du comité d'études 59 de l'IEC: Aptitude à la fonction des appareils électrodomestiques et analogues. Il s'agit d'une Norme internationale.

Cette troisième édition annule et remplace la deuxième édition parue en 2016 et la Fiche d'interprétation 1:2021. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'édition précédente:

a) ajout de nouvelles définitions pour la fonction de chauffage et la fonction éco, avec un amendement concernant les considérations relatives au mode faible puissance à l'Article 3;

b) modification de l'ordre des articles;

c) révision du 5.3;

d) mise à jour du 6.2 afin d'améliorer la fiabilité de la mesure du volume;

e) suppression du 6.7, Horizontalité de l'étagère;

f) révision de l'Article 7 relatif à l'exactitude des **fonctions éco** avec utilisation de la chaleur résiduelle;

g) révision de l'Article 8 afin d'améliorer la fiabilité de la méthode de mesure de la consommation d'énergie, en particulier en ce qui concerne l'anticontournement;

h) mesurage de la consommation d'énergie unique pour l'ensemble des **fonctions de chauffage** et des **fonctions éco** avec indication de la consommation d'énergie pour une augmentation de la température de 165 K (comparée à 155 K actuellement pour une fonction de circulation forcée de l'air, par exemple), ce qui donne des valeurs de consommation d'énergie supérieures à celles de l'édition précédente;

i) remplacement de R_y par L^* dans l'Article 9 et référence à l'IEC TS 63350;

j) introduction du temps de cuisson pour la mesure de référence des brocolis à l'Article 10;

k) remplacement du terme "partie jaune" par le terme "valeur d'angle de teinte" à l'Article 10;

l) les exigences relatives à la vérification numérique (voir l'ancien 7.5.3.6.3) sont obsolètes, comme cela est spécifié dans l'IEC TS 63350;

m) révision de l'Article 14 (Mesurage de la consommation des modes faible puissance, ancien Article 12);

n) annulation de l'ancienne Annexe G (informative) en raison de l'absence d'application de cette méthode de mesure d'une activité associée;

o) les anciennes Annexes B et F sont obsolètes, car des nuanciers plus récents sont spécifiés dans l'IEC TS 63350;

p) l'ancienne Annexe E sera remplacée par un document de support disponible sur le site web de l'IEC.

Ce document contient des informations supplémentaires mises en évidence par des notes qui indiquent le lien.

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

Projet	Rapport de vote
59K/365/FDIS	59K/370/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à son approbation.

La langue employée pour l'élaboration de cette Norme internationale est l'anglais.

Les termes en **gras** dans le texte sont spécifiquement définis à l'Article 3.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 60350, publiées sous le titre général *Appareils de cuisson électrodomestiques*, se trouve sur le site web de l'IEC.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2, il a été développé selon les Directives ISO/IEC, Partie 1 et les Directives ISO/IEC, Supplément IEC, disponibles sous www.iec.ch/members_experts/refdocs. Les principaux types de documents développés par l'IEC sont décrits plus en détail sous www.iec.ch/publications.

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous webstore.iec.ch dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé,
- remplacé par une édition révisée, ou
- amendé.

IMPORTANT – Le logo "colour inside" qui se trouve sur la page de couverture de ce document indique qu'il contient des couleurs qui sont considérées comme utiles à une bonne compréhension de son contenu. Les utilisateurs devraient, par conséquent, imprimer ce document en utilisant une imprimante couleur.

APPAREILS DE CUISSON ÉLECTRODOMESTIQUES –

Partie 1: Cuisinières, fours, fours à vapeur et grils – Méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction

1 Domaine d'application

La présente partie de l'IEC 60350 spécifie les méthodes de mesure de l'aptitude à la fonction des **cuisinières**, des **fours**, des **fours à vapeur** et des **grils** électriques à usage domestique.

NOTE 1 Le présent document s'applique également aux appareils mobiles équipés de fonctionnalités similaires, qui étaient auparavant couverts par l'IEC 61817 aujourd'hui supprimée.

Les **fours** couverts par le présent document peuvent disposer ou non d'une fonction micro-ondes.

Les fabricants sont présumés définir la fonction de cuisson principale de l'appareil: micro-ondes ou chaleur thermique. La fonction de cuisson principale est mesurée au moyen d'une méthode existante en fonction de la consommation d'énergie. Si la fonction de cuisson principale est déclarée dans le manuel d'instruction comme étant la fonction micro-ondes, l'IEC 60705 s'applique pour le mesurage de la consommation d'énergie. Si la fonction de cuisson principale est déclarée comme étant la chaleur thermique, l'IEC 60350-1 s'applique pour le mesurage de la consommation d'énergie.

Si la fonction principale n'est pas déclarée par le fabricant, l'aptitude à la fonction micro-ondes et à la fonction chaleur thermique est mesurée autant que possible.

NOTE 2 Pour le mesurage de la consommation d'énergie et du temps de chauffage d'une charge (voir l'Article 8), le présent document ne s'applique pas non plus aux:

– fonctions micro-ondes combinées;
– **fours** avec plateau coulissant ou plateau tournant;
– **fours à petite cavité** (voir le 3.16);
– **fours** sans commande de température réglable;
– **fonctions de chauffage** et **fonctions éco** autres que celles définies dans le présent document;
– appareils avec **fonction de vapeur** uniquement.

NOTE 3 Le présent document ne s'applique pas aux:

– fours à micro-ondes (IEC 60705).

Le présent document définit les caractéristiques de performance principales de ces appareils qui sont pertinentes pour l'utilisateur et spécifie les méthodes de mesure de ces caractéristiques.

Le présent document ne spécifie pas un système de classement pour l'aptitude à la fonction de ces appareils.

NOTE 4 Le présent document ne traite pas des exigences de sécurité (IEC 60335-2-6 et IEC 60335-2-9).

NOTE 5 Les appareils couverts par le présent document peuvent être posés sur le sol, encastrés ou placés sur un plan de travail.

NOTE 6 Aucune méthode de mesure de la consommation d'énergie n'est disponible pour les **fonctions de vapeur** et de gril.

2 Références normatives

Les documents suivants sont cités dans le texte de sorte qu'ils constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60584-1, *Couples thermoélectriques – Partie 1: Spécifications et tolérances en matière de FEM*

IEC 62301:2011, *Appareils électrodomestiques – Mesure de la consommation en veille*

IEC TS 63350:2022, *Household electrical appliances – Specification of the properties of a digital system for measuring the performance* (disponible en anglais seulement)

IEC 63474[1], *Appareils électriques et électroniques pour application domestique et équipement de bureau – Mesure de la consommation d'énergie en veille avec maintien de la connexion au réseau des équipements de périphérie*

ISO 80000-1:2009, *Grandeurs et unites – Partie 1: Généralités*

[1] À l'étude. Stade au moment de la publication: IEC CDV 63474:2022.